

N° 3

# PDR

été

2022  
SOMMAIRE

2

**Le quartier en chantier comment (bien) vivre la transition du Port du Rhin**

3

**Phare Citadelle nouveau lieu de vie qui brille jour et nuit**

4

**Zoom sur un acteur majeur de mon quartier Le centre socio-culturel**

5

**Idées balades et activités dans mon quartier Le PDR à vélo, à pied ou même en bateau**

**Arachnima tisse la toile du vivre ensemble au PDR**

6

**Promenade sonore dans le quartier Port Data**

7

**C'est vous qui le faites! C'est vous qui le dites! Carte blanche aux habitant·es**

8

**Agenda Un été au PDR Le P'tit Rhino Découpe ton pantin**

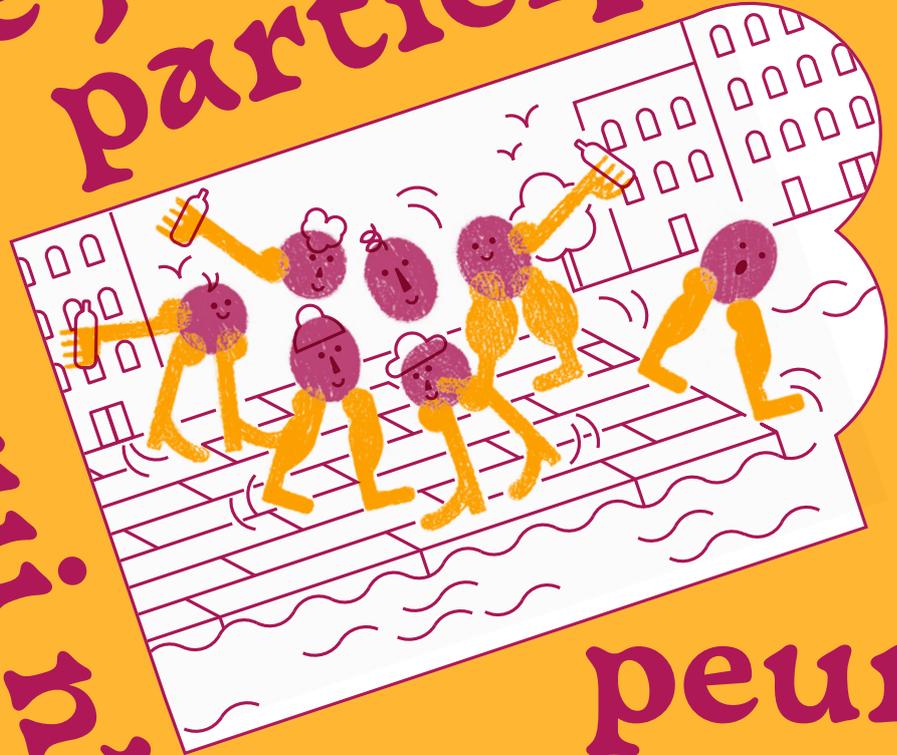
**Poster**

**Le poster participatif Mon quartier en plein air avec les habitant·es**

édité au fil des saisons  
avec les habitant·es  
du Port du Rhin

# le journal participatif

# qui n'a



# peur de rien!

**ÉDITO**

Ça ne date pas d'hier, mais beaucoup s'en souviennent ou en ont entendu parler... Un îlot aquatique nommé Piscine du Rhin qui offrait un coin de fraîcheur aux Strasbourgeois·es dès 1965. L'originalité ? Un bassin accompagné d'une rivière artificielle sinueuse pour les aventuriers en maillot. En 1986, l'Océade – qui fermera dix ans plus tard – remplace la piscine en plein air, avec son bassin à vagues et ses toboggans géants. Le souvenir chloré de ce lieu dédié aux plaisirs nautiques reste tenace et suscite une certaine nostalgie. Surtout lorsqu'on se rappelle une période où l'on faisait trempette, aux Bains du Rhin, à quelques mètres du City-Stade, dans les années 1920.

Nombreux·es sont les habitant·es du Port du Rhin qui rêveraient d'une nouvelle piscine, pour un grand plouf, quelques longueurs ou une petite brasse. Dans le quartier, lors de notre atelier relatif aux loisirs extérieurs, à faire ou à imaginer, les idées fusent et on ne peut qu'inviter tout le monde à prendre part aux Rencontres-Forums et démarches de participation citoyenne organisées par la Direction de Territoire et la SPL Deux-Rives! Alors que certain·es imaginent volontiers des jets d'eau où se rafraîchir en été, d'autres seraient séduits par l'implantation d'un skate-park ou souhaiteraient poétiser l'espace public qui «manque de coquelicots et autres fleurs sauvages, mais aussi de jardins et potagers à cultiver». Des concepts

originaux murissent dans quelques esprits créatifs: installer un kiosque associatif place de l'Hippodrome jugée encore trop minérale pour y organiser des concerts ou des rencontres culturelles et conviviales. Nos interlocuteurs sont pragmatiques: «*Quelques bancs et tables suffiraient à meubler la place et créer des moments de partage sans contraintes.*»

En attendant, vous avez entre les mains un numéro truffé de propositions de balades, de suggestions de sorties mêlant activités et farniente et d'invitations au voyage (parfois immobile)... au bord du Rhin.

Toute l'équipe de PDR

Strasbourg.eu  
europe

SPL  
Deux-Rives  
STRASBOURG

# Les quartiers en chantier

POINT SUR  
LES CHANTIERS

Inventer les quartiers de demain ensemble, c'est tout un chantier!

« BIENVENUE À CELLES ET CEUX QUI S'INSTALLENT À LA COOP ET À CITADELLE! »

Comment (bien) vivre la transition du Port du Rhin?

Ça n'aura pas échappé à celles et ceux qui suivent les évolutions du Port du Rhin et du projet urbain Deux-Rives: les quartiers s'animent, on voit de nouvelles têtes, des gens qui s'installent ou viennent travailler là.

**Comment la vie de quartier s'invente? Avec qui? Quelles propositions pour celles et ceux qui font et feront vivre le quartier demain?**

À la SPL Deux-Rives, où l'on pilote les opérations d'aménagement (lire *PDR#2*), comme à la Direction de territoire du Port du Rhin de la Ville et Eurométropole de Strasbourg, ces questions nous occupent au jour le jour. Les 4 quartiers en projet (le Port du Rhin, la Coop, Starlette et Citadelle) doivent s'inventer avec, pour et par la communauté: celles et ceux qui y habitent, y travaillent, y étudient ou y séjournent. Pour atteindre cet objectif, plusieurs actions sont mises en place:

**#1 Organiser des temps de (re)découvertes et de rencontres**

Pour faire découvrir le projet urbain nous proposons à toutes et tous des activités et documents gratuits: des balades à pied ou à vélo autour de la biodiversité ou de l'architecture, des journaux (*le PDR* et *Le journal de la Coop*), des livrets, des conférences, des échanges sur les réseaux sociaux, des vidéos, un site internet... C'est important que tout le monde puisse se documenter sur le projet urbain et découvrir le territoire, parfois avec un nouveau regard. Ces informations et événements doivent

permettre à chacune et chacun de s'interroger et de prendre part au projet.

**#2 Renforcer la participation et les liens avec les citoyens et citoyennes**

Il s'agit d'échanger autour du projet urbain et du quartier avec celles et ceux qui sont déjà sur place ou qui s'intéressent à la vie de quartier: publication du *PDR*, rencontres-forums, ateliers participatifs rendez-vous au Point Coop - Café Deux Rives. Autant de rencontres qui nous permettent de rester en contact, de faire remonter les idées, opinions ou problèmes, pour que tout le monde puisse participer et donner son avis.

**#3 Concevoir ensemble des lieux de vies en les testant et en les occupant**

Nous proposons aussi de nouveaux lieux de vie qui s'inventent au fur et à mesure. Des lieux où nous créons, avec des structures locales et avec toutes les personnes qui souhaitent s'impliquer, de nouvelles façons de vivre au Port du Rhin. À Citadelle, par exemple, les Halles s'animent autour du projet nommé Phare Citadelle (voir l'article page 3). Le mobilier en bois installé à Citadelle, au bord de l'eau, et au Port du Rhin (sous les arbres derrière le City-Stade, au bord du Rhin), est aussi

là pour que les habitant·es découvrent et profitent des lieux, avant même que les aménagements définitifs ne soient réalisés. Ainsi, on teste, observe ce qui plaît ou déplaît, ce qui est utilisé ou pas, et on invente et réalise le projet par le retour d'expérience et d'usage. Cette démarche, qui permet de concevoir les lieux par leur animation et par des aménagements légers, s'appelle « l'activation transitoire ». Elle se déclinera également sur le Port du Rhin (aménagement d'une plaine des sports transitoire) et sur Starlette.

**#4 Réduire les nuisances des chantiers et sécuriser les espaces et cheminements pour les habitant·es, notamment les enfants**

Finalement, comme nous savons que s'installer ou s'impliquer dans un quartier en construction n'est pas facile, nous nous efforçons d'apporter des solutions ou de les inventer de manière participative: proposer des moments et des lieux pour se rencontrer, entre nouveaux et avec celles et ceux qui sont déjà là; réaliser un guide avec toutes les infos sur le quartier et les chantiers; inventer des façons de se déplacer en toute sécurité même pendant la période de chantier; installer des panneaux pour expliquer les chantiers à l'endroit où ils ont lieu... Et si une information manque, selon vous, n'hésitez pas à nous demander. Nous sommes là pour ça!

Point Coop — Café Deux-Rives  
18 rue du Port du Rhin  
67000 Strasbourg  
03 68 00 19 30

L'an passé, la presqu'île Citadelle était transformée en immense terrasse dédiée à l'oisiveté et aux activités estivales: une guinguette éphémère animée et nommée Phare Citadelle. Aujourd'hui, dans le cadre de la démarche de la SPL Deux-Rives pour accompagner l'évolution du quartier, les Halles Citadelle sont réactivées et « augmentées », devenant, pour trois ans, un lieu culturel, solidaire et citoyen.

Après une première sélection parmi une dizaine de candidats puis un dialogue avec la Ville et Eurométropole de Strasbourg et la SPL Deux-Rives, c'est à nouveau le projet de Phare Citadelle qui a été désigné lauréat pour inventer ce nouveau lieu. Pour se délasser au soleil, assister à un concert ou, même, développer un projet commun!

En 2021, la sympathique terrasse fluviale proposait, sur ce site au charme portuaire, une programmation culturelle aux petits oignons et y organisait de joyeux événements (brocantes...), tandis que les plus jeunes étaient ravis par les multiples jeux qui leur étaient destinés. En 2022, celle-ci reprend place aux Halles Citadelle (dans et autour des deux halles d'un total de 1 800 m<sup>2</sup>), le long du bassin, avec buvette et petite

restauration privilégiant les circuits courts. On s'y rend pour partager un moment entre amis (où pour s'en faire), mais aussi participer à des manifestations diverses, parfois en lien avec des thématiques (les alternatives écologiques, les cultures urbaines...) chères à l'équipe chargée de faire vivre ce lieu, la SCIC Phare Citadelle. Une fête des voisins (le 3 juillet) y est déjà programmée, grâce à la mobilisation d'un groupe d'habitantes motivées. Bientôt, une fresque participative réalisée sur un mur des halles verra le jour, avec l'association Le Drugstore (lire *PDR #1*). Cet espace de rencontre est un bel outil favorisant le développement de la vie du quartier Citadelle et des alentours (Neudorf, Port du Rhin, Esplanade) tout en étant, bien sûr, ouvert à toutes et tous!

# PHARE CITADELLE

nouveau lieu de vie qui brille jour et nuit

## INFOS

**Horaires** (hors temps forts et événements spécifiques)  
Mercredi et jeudi (17h-23h)  
Vendredi et samedi (17h-minuit)

**Accessibilité**  
À vélo, en tram (arrêt Citadelle) ou en navette Batorama depuis le centre-ville de Strasbourg

**Page Facebook avec toutes les infos**  
<https://fb.me/pharecitadelle>

QUESTIONS A  
NATHALIE DE L'ÉQUIPE  
DU PHARE CITADELLE

3

**Il a fallu se retrousser les manches pour s'installer à nouveau sur le site et investir la première halle?**  
Oui, c'est un projet d'une grande envergure. Les halles sont livrées brutes, il y a tout à construire. Nous avons commencé le chantier début mai et nous sommes concentrés, dans un premier temps, sur la construction de la terrasse, du bar et de la cuisine. L'espace scénique sera construit à partir de septembre. Une boutique éphémère pouvant accueillir ponctuellement des ventes de produits locaux ou des ateliers verra jour prochainement. Pour finir, un espace sera aménagé par des habitant·es qui souhaitent s'impliquer dans le projet. On y retrouvera des jeux ou des livres et pourra y proposer une activité ou tout simplement partager une conversation, assis confortablement dans un canapé.

**Quelle sera la programmation proposée durant l'été... et les trois années à venir?**

Nous organiserons des activités variées avec une programmation hebdomadaire et des temps forts rythmant l'année. Le public pourra participer à des ateliers créatifs et pédagogiques, des discussions sur des sujets engagés ou encore profiter d'un concert dans l'une des halles. Nous souhaitons également organiser des brocantes et des marchés de producteurs.

**Comment les citoyen·nes et habitant·es du quartier peuvent s'approprier ce lieu?**

Le volet participatif est fort sur ce projet! Les habitant·es peuvent participer à la vie du lieu en nous proposant des activités ou des aménagements, directement ou via notre boîte à idées sur place. Nous travaillons déjà avec un groupe d'habitantes sur l'organisation d'une fête des voisins le 3 juillet. Chacun·e pourra y amener un plat à partager. On retrouvera des ateliers animés par les habitant·es et des concerts. Toutes les propositions sont les bienvenues, alors n'hésitez pas à venir vers nous avec vos idées!

**Que va accueillir la seconde halle?**

À partir de 2023 nous amènerons la seconde halle. On y retrouvera des espaces de travail individuels et collectifs: on peut imaginer des ateliers d'artistes et artisans, mais pas seulement. Il y aura un espace central modulable pouvant accueillir des ateliers et des formations. Il pourra être mis à disposition gratuitement aux associations de quartier qui peinent à trouver des locaux pour se réunir.

# le CSC

Vers l'infini et au-delà!

ZOOM SUR  
UN ACTEUR MAJEUR  
DE MON QUARTIER

Le Centre Social et Culturel Au-delà des Ponts va prochainement déménager, doubler sa superficie et développer encore ses projets avec la complicité des habitant·es du quartier. En attendant le 5 septembre, nous avons rendu visite à l'équipe du CSC un beau mercredi matin bien animé.

Nous arrivons en plein temps « Forum » : les enfants, de 6 à 12 ans, sont assis en rond et Irène, directrice de l'accueil de loisirs, passe en revue les différentes activités de la journée. Certains iront au City-Stade, d'autres participeront à un atelier avec la plasticienne Cécile Tonizzo (aux Ateliers bois, juste à côté) en vue de la découverte d'un spectacle au Maillon. Les enfants du périsco en profitent pour se présenter : Nolan, Angel, Tolga ou Mélina parlent de leurs goûts pour le chant, le dessin, le sport, la gymnastique ou les jeux vidéo. Ilyane affirme ne rien aimer, mais personne ne le croit. Khadim affirme apprécier « les casquettes et les copains » tandis qu'Adam lève la main et précise : « J'ai oublié quelque-chose : j'aime beaucoup manger ! »

Lucile, directrice, nous présente les différents secteurs du CSC (« Espace familles », « Accompagnement socio-professionnel et recherche d'emploi », « Accueil de loisirs primaires », « Secteur jeunesse ») en insistant sur le travail de terrain, d'écoute et d'accompagnement de l'ensemble de l'équipe, tous secteurs confondus. Citoyenne militante au caractère bien trempé, Lucile, « animée par l'idée du collectif », bataille pour que les habitant·es du quartier puissent « accéder à un mieux vivre » et « se sentir concerné·es par les questions qui les touchent en leur transmettant les informations et en se faisant relai de leurs propos », notamment auprès du Conseil Citoyen (lire PDR #1). Le CSC est visible de toutes et tous, c'est « une porte d'entrée » grande ouverte où l'on peut exprimer des envies, proposer des projets, participer aux activités comme faire des photocopies ou accéder librement aux ordinateurs.

Lucile se réjouit du déménagement prochain du CSC. Il suffit de traverser la rue et longer l'école du Rhin pour voir les nouveaux locaux, place de l'Hippodrome. Nous avons eu la chance de pouvoir les visiter, durant le chantier. Les 700 m<sup>2</sup> flamants neufs (+ les 120 m<sup>2</sup> du 83 route du Rhin qui seront toujours exploités par le CSC) permettront à Au-delà des Ponts de doubler sa surface, de rassembler ses différents secteurs en un unique lieu lumineux et de développer ses projets, notamment en proposant des cours d'arts plastiques « pour les 7 à 77 ans » avec Wonderbabette ou encore des cours de musique avec l'asso Ballade. Il y aura un espace multimédia équipé de postes informatiques (15 m<sup>2</sup>), un local d'accueil des jeunes (55 m<sup>2</sup>) séparé par une cloison amovible, un espace pluridisciplinaire (65 m<sup>2</sup>), un espace dédié à l'accueil de loisirs de 90 m<sup>2</sup> (+ une bibliothèque de 20 m<sup>2</sup>), une salle de réunion (42 m<sup>2</sup>) et un bureau de permanences associatives de 24 m<sup>2</sup> pour accueillir si possible SOS Aide aux habitants ou le Centre médicopsychologique...

Le hall d'entrée de 90 m<sup>2</sup> sera dédié à 100% aux habitant·es, invité·es à l'investir.

N'hésitez pas à partager vos idées d'aménagements et d'usages à Marion (06 41 89 63 83 ou m.messey@audeladesponts.fr) pour faire vivre ce nouveau CSC!

Centre Social et Culturel Au-delà des Ponts  
75 route du Rhin  
(Jusqu'à fin août)  
Puis 3 place de l'Hippodrome  
(à partir du 5 septembre)  
03 68 33 52 90  
audeladesponts.fr

## La Playlist du CSC

T'ÉCOUTES  
QUOI TOI ?

The Pogues  
Dirty old town

Gary Moore  
Empty Rooms  
1983

Peter Holm  
Monia

Serge Gainsbourg  
Requiem pour un con

Tarkan  
Geççek

John Lennon  
Imagine

RSFA  
À la tesse

Hugues Aufray  
Santiago

Jean-Jacques Goldman  
Envole-moi

MB14  
AMBITVS

Goran Bregovic  
Le Temps des Gitans

Clara Luciani  
Respire encore

À écouter ici :  
//bit.ly/PDRtecoutestquoi3

(les 2 derniers morceaux sont travaillés lors des Ateliers chant du CSC)

# Le PDR à vélo, à pied, ou même en bateau

à Strasbourg, nous n'avons pas la mer, mais le PDR!

IDÉES BALADES ET ACTIVITÉS DANS MON QUARTIER



5  
Nombreuses sont les idées de promenades dans le coin. Voici quelques propositions, au bord de l'eau, pour échapper à la chaleur caniculaire et profiter de l'atmosphère fluviale qu'on aime tant.

→ **Circuit cycliste à la découverte du patrimoine portuaire strasbourgeois.** Voici le parcours le plus complet pour découvrir les Ports de Strasbourg (PAS) et le projet urbain Deux-Rives. Le départ se fait au quai du Woerthel (près des Ponts couverts à la Petite France) pour arriver au Jardin des Deux-Rives. Entre ces deux points, les cyclistes (ou marcheurs pour les plus endurants) découvrent l'éco-quartier Danube, la Capitainerie, les Grands moulins. Arrivée à la passerelle Mimram (du nom de son architecte Marc Mimram) qui traverse le Rhin et dessine un gracieux lien on ne peut plus symbolique entre la France et l'Allemagne.

Parcours « Du Port aux Deux-Rives », à retrouver au Point-Coop Café Deux-Rives ou au 5<sup>e</sup> lieu (espace permettant de (re)découvrir Strasbourg à travers son patrimoine, son architecture et sa vie culturelle), vous pouvez aussi le télécharger dans la rubrique Ressources & Publications du site internet: <http://5elieu.strasbourg.eu>

→ **Visite des ports de Strasbourg en bateau-promenade à la découverte du patrimoine industriel strasbourgeois.** Un départ à l'embarcadère Dauphine (place de l'Étoile) et une croisière où l'on découvre, au fil de l'eau, le Môle Seegmuller tout en briques, la bâtisse des cafés Sati (présents depuis 1958), les magasins Vauban (où étaient stockés des tabacs), le terminal conteneurs Nord ou encore le pont tournant qui enjambe le canal de la Marne au Rhin.

Durée de l'excursion commentée: 2h (tarif plein 17,40 €).  
Prochain embarquement: samedi 17 septembre (14h30).  
[www.batorama.com/fr/circuits/strasbourg-sur-mer](http://www.batorama.com/fr/circuits/strasbourg-sur-mer)

→ **La Ville de Strasbourg a édité deux petits guides de poche très pratiques et ludiques pour des Balades Nature(s) – titre des livrets gratuits – dans l'Eurométropole et à Strasbourg.** L'équipe de PDR conseille, dans ce second, la huitième boucle pédestre au départ (et l'arrivée) au Port du Rhin. Cette boucle transfrontalière d'1h30 invite à traverser le Rhin, à découvrir différents lieux remarquables. Une escale tout en haut de la Tour du sapin blanc au bord de l'étang à Kehl, pour une incroyable vue panoramique (si vous ne souffrez pas de troubles de vertiges), s'impose!

Balades à télécharger ici (tapez Balades Nature(s) dans Recherche): [strasbourg.eu](http://strasbourg.eu)  
Une version audioguide des 20 balades est en ligne sur [izi.travel/fr](http://izi.travel/fr)  
Les deux guides Strasbourg Balades nature(s) sont disponibles au Point Coop – Café Deux-Rives 18 rue du Port du Rhin 67000 Strasbourg  
03 68 00 19 30 Les mercredis de 14h à 18h  
Tram D, Arrêt Port du Rhin – Bus Ligne 2, Arrêt Coopérative [strasbourgdeuxrives.eu](http://strasbourgdeuxrives.eu)

TOURNÉE D'ÉTÉ

## Arachnima

Les tournées d'Arachnima ?

Depuis 1998, l'association Arachnima propose des animations de rue – culturelles, sportives, ludiques, scientifiques, citoyennes... – qui s'adressent aux familles et à la jeunesse des quartiers traversés. L'équipe d'Arachnima: « Nous avons appris qu'il faut sans cesse écouter, inventer, qu'aller à la rencontre de chacun ne se décrète pas; la confiance se gagne pas à pas, et année après année nous recherchons toujours cette continuité et cette unité essentielle au Vivre ensemble. »

[arachnima.org](http://arachnima.org)

tisse la toile du vivre ensemble au PDR

# PORT DATA

Les souvenirs  
ne brûlent pas

PROMENADE SONORE  
DANS LE QUARTIER



Musica © Philippe Stirnweiss

Dans le quartier, il y a des odeurs – celle du café ou des céréales –, mais aussi des sons – le souffle continu de la Malterie, le « pfffff » des péniches filant sur le Rhin – et beaucoup de souvenirs, vifs comme des feux follets. Équipés de nos téléphones cellulaires, nous parcourons le quartier à la découverte d'une fiction sonore qui raconte le Port du Rhin. Suivez-nous.

Nous avons tenté l'expérience: après avoir téléchargé gratuitement (sous IOS et Android) l'application mobile GOH sur notre téléphone, nous voilà partis arpenter le quartier, munis d'un casque audio, aux différents lieux indiqués, le long des rails, derrière la Capitainerie, rue du Bassin de l'industrie ou sur la route de l'Île aux épis. Nous nous sommes parfois égarés, avouons-le... Une expérience forte que de parcourir ce petit bout de territoire, des histoires plein les oreilles. Et des sons aussi: la musique de Gaëtan Gromer, Clara Olivares, Antoine Spindler et du Quatuor Adastra, mais aussi des sonorités captées du quotidien, des crépitements

évoquant des allumettes que l'on craque et des témoignages enregistrés par Marc Namblard. L'ensemble s'articule autour d'une fiction d'Hélène Gaudy, romancière qui part de faits réels, à commencer par l'incendie qui ravagea le Data center, hébergeur de serveurs informatiques du Port du Rhin. Le 10 mars 2021, il est réduit en cendres et toute une mémoire (dure) s'en va en fumée. « Les armoires brûlent. Les disques durs brûlent. Les lumières brûlent. Brûle aussi tout ce qu'on ne voit pas, tout ce que les boîtiers contiennent, tout ce qui circule dans les câbles – les messages, les archives, les mots du travail, du commerce et de l'amour. »

À partir de là, auditeurs et auditrices sont menés de points incandescents en points brûlants. Car le feu est omniprésent dans l'histoire du quartier: les industries ou les moteurs des véhiculent qui circulent ici, mais aussi les tirs et les feux de la guerre (marquée par la présence du char Zimmer, sans doute l'épisode le plus poignant de cette promenade sonore), les flammes destructrices de nombreuses constructions (la maison Schutzenberger carbonisée, le bâtiment de la piscine embrasé dans un étonnant choc des éléments...) ou encore, plus sympathique, la fumée des barbecues au bord du Rhin.

Les souvenirs, eux, ne brûlent pas et Port Data les réactive de très belle manière.

Production Les Ensembles 2.2 / coproduction Musica, Puzzle, LISER (Luxembourg Institut of Socio-Economic Research)  
C'est par ici: [www.le2p2.com/port-data](http://www.le2p2.com/port-data)

## L'histoire du quartier en une fresque

C'EST VOUS  
QUI LE FAITES

Le mur  
de l'école  
repeint

Le saviez-vous?

L'Autrichienne Marie-Antoinette, avant de débarquer en France – et de perdre la tête – fit escale sur l'île aux Épis, le 7 mai 1770.

C'est un des éléments que l'on retrouve sur la fresque réalisée par la plasticienne très impliquée sur le quartier, la super Wonderbabette, l'illustratrice Muriel Holderith et leurs aides – des jeunes du quartier ou des adultes rencontrés dans différentes structures du quartier. Cette œuvre murale de 23 mètres de long, comme une frise chronologique, décrit l'évolution du PDR avec différents points de repères: la création de la Capitainerie, de la Coop, du Port autonome et de l'hippodrome, l'installation le char devant l'école, les débuts de L'Océade, les épisodes liés à la tenue du sommet de l'OTAN, l'arrivée du Tram au PDR, les nouvelles constructions sur le territoire et même l'envoi des étourneaux saccageurs (leurs défections...) face au terrible faucon sauveur! Une fresque historique participative et colorée (réalisée durant les vacances scolaires) qui devient marqueur du nouveau CSC. L'équipe de votre journal la trouve absolument magnifique.



### UNE FRESQUE, DES DATES:

**1770:** visite de Marie-Antoinette (pour la cérémonie dite de la « remise de l'épouse »)

**1896:** création du Port du Rhin (construction de la Capitainerie et des bassins du Commerce et de l'Industrie en 1901)

**1911:** création de la Coop (en 1902, 126 familles ouvrières s'associent pour ouvrir un magasin à la Petite France. En 1911, la Société Coopérative de Consommation de Strasbourg fait construire de nouveaux locaux au Port du Rhin)

**1924:** constitution du Port Autonome

**1925:** l'hippodrome (durant la Seconde Guerre mondiale il est utilisé comme terrain d'exercices militaires)

**1945:** le Char du Port du Rhin (le 23 novembre 1944, le Marechal des logis Albert Zimmer tente une percée à bord du Cherbourg, mais Le char est touché par un tir et prend feu. Il décède sur le coup...)

**1964:** construction de la piscine du Rhin (sur l'actuel Jardin des Deux-Rives)

**2009:** Sommet de l'OTAN (les habitants se mobilisent pour aider les pompiers)

**2017:** Tram et renouvellement du quartier (un nouveau pont relie Strasbourg à Kehl)

**2021:** Effarouchement des étourneaux

Fresque réalisée dans le cadre de l'appel à manifestation d'intérêt Saison Estivale 2021 (Ministère de la Culture – DRAC Grand Est) avec Anne, Anne-Marie, Assia, Catherine, Corinne, Dominique, Eva, Fares, Florence, Fred, Irène, Jade, Jeco, Kelia, Kelly, Khadija, Léa, Lina, Louna, Oïssim, Sandra, Sirine, Toma, Wai Yim

## Nos cadavres

Interventions d'artistes  
de l'association INACT  
dans le quartier

Sont exquis

C'EST VOUS  
QUI LE FAITES

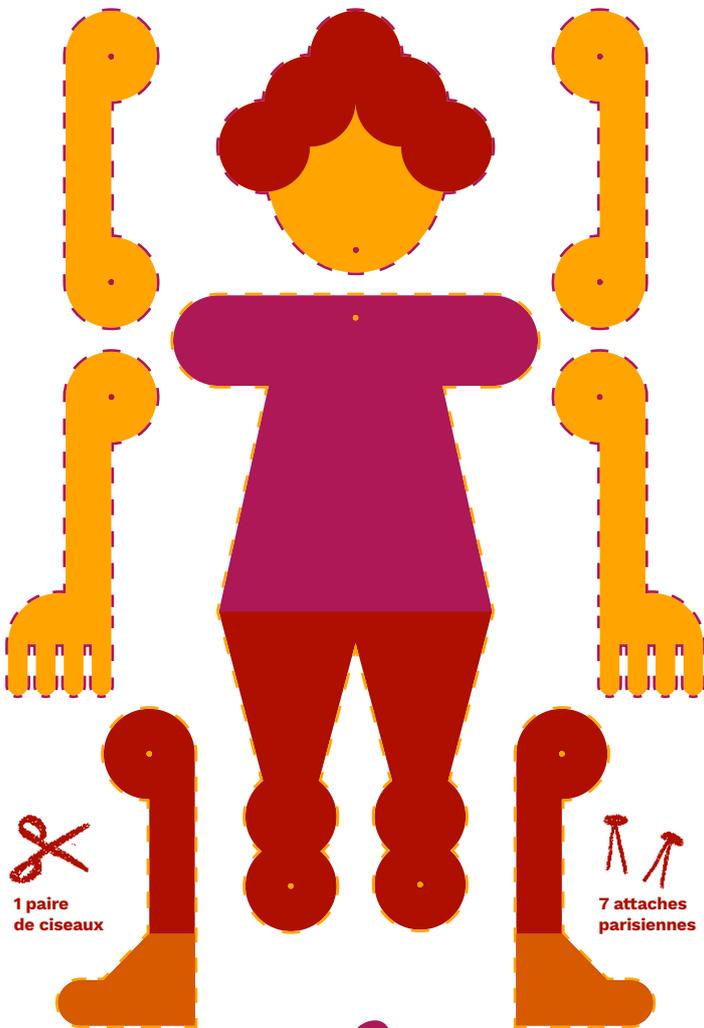
À proximité du City-Stade du Port du Rhin, Mike Sapwe et Cécile Fleur Dabo, artistes de l'association INACT, en collaboration avec le CSC Au-delà des Ponts et Drugstore, ont proposé aux jeunes habitant·es du quartier de participer à des ateliers menés les mercredis d'avril et de mai après-midi. Résultat de ces moments créatifs, des cadavres exquis et autres monstres qui n'ont peur de rien...

INACT?

Située au CRIC, l'association porteuse d'un festival – « des arts mutants » – du même nom propose des manifestations culturelles à la croisée de l'expérience artistique et de l'action de médiation.

[www.inact.fr](http://www.inact.fr)





# découpe LE P'TIT RHIN ton pantin!

Cet été, l'équipe de *PDR* te propose de te munir de ciseaux pour découper ces jolies formes et fabriquer un pantin!

Ça ne te rappelle rien ? Oui, nous nous sommes inspirés des planches imprimées par l'imagier Wentzel à Wissembourg (à une soixantaine de kilomètres de Strasbourg) à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle: il s'agit d'images qui représentent des petits soldats, des Alsaciennes et Alsaciens en costume traditionnel, des marionnettes ou même des maquettes à découper et à monter. Tu peux en découvrir au Musée historique de Strasbourg. Nous t'invitons ici à découper ces formes (ce sont celles utilisées lors des ateliers pour préparer ce numéro) et confectionner un pantin.

Une publication éditée par La SPL Deux-Rives  
1, rue de la Coopérative  
67016 Strasbourg  
spldeuxrives.eu

Tirage → 5 000 exemplaires  
Dépôt légal → juin 2022  
Impression → Ott Imprimeurs  
Diffusion → Novéa + le Drugstore  
Réalisation → BIG - Bureau d'Intervention Graphique + Terrains Vagues + Chicmedias

Rédaction en chef Emmanuel Dosda  
Direction artistique, graphisme, ateliers participatifs  
BIG - Bureau d'Intervention Graphique + Terrains Vagues  
Rédaction Emmanuel Dosda + SPL Deux-Rives (p. 2)  
Photographies  
Jésus s.Baptista (p. 2 et 4)

Merci et bravo les habitantes du Port du Rhin!

# L'été au PDR

AGENDA

L'agenda du PDR: les événements phares de la saison, pour ne rien manquer à l'actualité du quartier.

## Genre(s) et Ville en mouvement

→ jeu 22/06 → de 9h à 18h  
→ au Point Coop et dans le quartier du Port du Rhin

Restitution du projet d'éducation aux images mené sur le territoire.

## PSSSST ! Festival

→ les 24, 25 et 26/06  
→ La Cave à Vins à la Coop

Les élèves de la HEAR présentent leurs projets!

## Concert des Deux Rives - Symphonie des arts

→ sam 25/06 → 21h30  
→ Jardins des Deux Rives

L'invité de l'Orchestre philharmonique : Benjamin Biolay. Gratuit.

## Festival Qu'est-ce qu'on mange ?

→ mar 28/06 → de 17h à 21h30  
→ Point Coop

Présentation des acteurs de l'ESS qui vont s'implanter à KaléidosCOOP.

## Fête des voisins

→ dim 03/07  
→ Phare Citadelle

## Visites du projet urbain à vélo

→ les sam 9/07 et 06/08 et 03/09 (gratuit)  
→ 14h30

Départ à vélo de la tour Elithis (écoquartier Danube) avec notre guide.

## Visites guidées des vitrines d'exposition de l'Union Sociale

→ les lun 18 juillet, 8 et 29 août → 14h30  
→ les sam 9 juillet et 27 août (visites en famille) → 14h30  
→ l'Union Sociale (Coop)

Visites du Pôle d'études et de conservation des Musées (en extérieur).

## Rencontres à Tisser

→ du 9 au 12/07  
→ Les Ateliers Éclairés

Toutes les infos ici : //ciradanses.fr/rencontres-a-tisser

## Week-end des alternatives

→ du 16 au 18/07  
→ Phare Citadelle

Animations et ateliers pour explorer la transition écologique.

## Animations de rue par le CSC Au-delà des Ponts et les acteurs du quartier

→ les mar, mer, jeudi et vend d'août → de 15h à 18h  
→ place de l'Hippodrome

Objectif : embellir le quartier.

## Arachnima en tournée dans le quartier

→ du 10 au 14/08  
→ place de l'Hippodrome

Lire article page 5.

## Festival Longevity OFF

→ 13/14 & 20/21 août  
→ Jardin des Deux-Rives

## Festival Longevity

→ 26, 27 & 28 août  
→ Jardin des Deux-Rives

Musique électronique, arts visuels, installations, performances...  
Événement payant.

## « Rues libérées » sur l'Avenue du Rhin

→ dim 18/09  
→ de 10h à 18h

→ sur l'Avenue du Rhin  
Animations entre les deux voies du tram (rue Michelet / rue de Sarajevo).

## COLORS

### Urban Art Festival

→ tous les sam et dim de septembre (vendredi 2/09, vernissage)  
→ Les Ateliers éclairés  
Graffiti et art urbain.

## Journées de

### l'Architecture à la Coop

→ 27 & 30/09  
→ KaléidosCOOP  
Découvrez KaléidosCOOP dans le cadre des JA.

Retrouvez l'agenda en ligne, ici :  
strasbourgdeuxrives.eu/fr/agenda  
N'hésitez pas à nous contacter pour  
apparaître dans cette rubrique :  
portdurhin@chicmedias.com